

## Saylejom II Yoktoq Xol

Ta chi oche chach kolayi ilon ajoq ma a tzaq'ten jun uj kawtxeb'il aj ti, yuj tyhox q'an kolwal ayon.  
Ik kan jun un kawtxeb'il aj ti yet ka chach txekloj ajoq.

### ¿Max a q'an kolwal yin tuminal ma yin loj?

- Chi uj **schahon el yich** jun txolil nani yet chi yahon toq jun chi saylejom ilti b'ay community services office (junoq snahil yet k'uldaq). Yowalil ayoktoq sb'i, b'ay kajan k'al jitz b'i ma jitz b'i jun chi stxoxon aj tol txekel yeji. Chi uj yahon toq jun chi saylejom il ti nani, tol asan jan oxeb' ti ayok yin.
- Chi uj a chahon kolwal ma a chahon yin ay manil ta cha tz'aqten jun un kawtxeb'il ajoq a tawen jan q'anleb'al, ahon ay a jitz b'i yin jun sb'isb'al un siete k'al ahon toq ayon jun max saylejom ila yetoq janoq xa ab'ix q'anb'il yin aman kuwan.
- Chi uj hihontoq jun chi saylejom ila b'ay snahil kawil ay ma ahontoq yin fax b'ay 1-888-338-7410. Q'anle b'ay [www.dshs.wa.gov](http://www.dshs.wa.gov) ka chi ilon b'ay ayach ekoq.
- Atoq jun chi saylem il b'ay tz'ib'q'anej yin junooq jan tz'unan ti:

DSHS	DSHS
CSD-Customer Service Center	Home and Community Services – Long Term Care Services
PO Box 11699	PO Box 45826
Tacoma, WA 98411-6699	Olympia, WA 98504-5826
- Chi uj a tz'aqten jun ti yion linea b'ay [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org)
- Jun un kawtxeb'il aj ti yet Saylejom Ila yet Yoktoq Xol asan chi uj sq'anchaj yet maqb'ej yet jan maqanil yet Washington Apple Health ayok sb'isil yin jun un kawtxeb'il aj ti. Yet janoq xa maqb'ej yet illaytoq b'ay amb'al, yowalil chi stxox jun un yet max sq'anoni yin linea b'ay [www.wahealthplanfinder.org](http://www.wahealthplanfinder.org), awjan b'ay 1-855-923-4633, ma q'an jun max Application for Health Care Coverage (Q'anchaj yet Maqb'ej yet Illaytoq B'ay Amb'al) yet HCA (HCA 18-001).

### ¿B'ahin chi uj chahon kolwal yet loj k'al tumin?

- Ta chi oche kolwal loj yin aman kuwan, tz'aqten jan Q'anleb'al 1 a tokal b'ay 14 ka chi ihon toq jun un kawtxeb'il ajoq b'ay snahil kawil ay. Oq jala ta chi uj oktoq xol a chahon kolwal loj yin jun 7 k'u ta cha txox jan un yet identidad k'al a janten jan scheq'b'anil yet oktoq xol.
- Chi jahel jan kolwal yet jun k'u tz'unan yet max illay ta tol chi uj yoktoq xol.
- Yilaytoq yuj loj chi schahel yich yet chi chalay jun un yet chi sq'anoni.
- Yilaytoq yuj tumin chi schahel yich yet ayxa masanil jan ab'ix yowalil chi yal tol max ach oktoq xol.
- Yowalil oq jala ta tol chi uj oktoq xol yet ka chach llaytoq yuj Loj yin jun 30 k'u yet mayal ektoq b'et ahon jun cha q'ana.
- Ta chi ha jun cha q'anti yin junooq maqanil, a sk'uhal chi schahel yich yet chi b'eqlay eloq ma yalay tol chi uj yeltoq.

### Ta nanan a kanon llaytoq yuj Loj k'al janoq xa maqanil:

Yowalil cha jatnen jan chi sq'an yet SNAP ka chi uj yoktoq jun cha q'ana. A jun ti oktoq yin jan maqanil yet q'anwal yin jun s'bejanil, yalay el jan ab'ix axka chi yala, ka chi aq'lay b'ay yib'an yalon yet tz'et oq yun sb'ey stoji. K'am chi uj jihon el Yilaytoq yuj Loj yuj tol maj chalay jun chi sq'an b'ay junooq xa maqanil

### Yalon yet yuj aj konob' k'al K'am Chi Yalay Eloq

Axka chi yal jun yeqelal federales yet yalon yet axka aj konob' k'al jan chi yi b'eyoq ma política yet yalon yet axka aj konob' yet U.S. Department of Agriculture (USDA) (Smaqanil yet Agricultura yet Estados Unidos yet América), a jun snahil ti k'am chi uj yihon k'an el junooq mak txel yuj yili, yoki, b'ay max alji, ix ma winaq (yoktoq jan chi sna tol ix ma winaq k'am jan chi yak sb'a ixwinaq), skuyb'anil, t aman tzaqanoq ay smimanil, yab'ilal, yalon yib'an política, ma yok wanaj yuj janoq xa tz'et yuj janoq tz'et chi sjatne tol chi yal yib'an yalon yet civiles.

Chu uj tol ay ab'ix yib'an maqanil yet janoq xa q'anej kexan yel yib'an inglés. Heb' anima man tz'ajanoq ay sminanil tol yowalil chi ilaytoq yet jan ab'ix yowalil chi yal jab'e yib'an jun maqanil (yilib'al Braille, mimeq tz'ib', janoq yul nekuq kub'il ajoq, Yalay yuj jun q'anej yet heb' k'am chi q'ajab'i yet heb' naq Americana), yowalil chi awji b'ay snahil (estatal ma kawil ay) b'ay tal chi yal tol maq q'anlay jan kolwal. Heb' anima k'am chi yab'e ni sq'ajab'i, yetoq kexkex b'ilkulal yab'oni ma sq'ajab' yetoq USDA yetoq skolwal Federal Relay Service (kolwal yet Federal yalon Ektoq junelxa) b'ay (800) 877-8339.

Yet ka chi uj alon ha b'a yuj tol chah yajlay eloq b'ay jun maqanil, jun chi Uj Yalon Ajoq yowalil chi stz'aqten heb' jun Un Kawtxeb'il Ajoq AD-3027, Un Kawxwb'il Ajoq yet Yalon S'ba yuj Yilay Kan Aloq Txol Maqanil yet USDA tol ayek b'ay linea yin:

<https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, Yal kal b'ay junooq snahil yet USDA, awja b'ay (833) 620-1071, ma tz'ib'e junooq tz'ib' un b'ay USDA. Jun un ti yowalil ayay sb'i yet jun chi alon ajoq, b'ay kajan, sb'isb'al ch'en yeta w k'al yalon tz'et nan yektoq tz'ib' yeji yib'an jun q'anleb'al yet syajlay eloq yalon yin watxil masanil ab'ix b'ay Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) (Sub-Secretaria yet Yalon Yet) yib'an jun maqanil txox k'al sk'uhal yet q'anleb'a yib'an yalon yet.

Jun un kawtxeb'il ajoq AD-3027 ma jun un yowalil a jun chi stxoxon ajoq ma:

1. **tz'ib'q'anej:** Food and Nutrition Service, USDA  
1320 Braddock Place, Room 334  
Alexandria, VA 22314; ma
2. **fax:** (833) 256-1665 ma (202) 690-7442; ma
3. **Tz'ib'q'anej:** [FNCSIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov](mailto:FNCSIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov)

A jun snahil yet heb' chi ahon cha ya yin lajanil b'ay jan ti.



## Saylejom yil Yoktoq Xol

Q'anle ayon tac hi oche kolqal yet chi noj jun un kawtxeb'il ajoq.

Asan yet jan kolwal loj, ta k'am chi uj a tz'aqten jun un kawtxeb'il aj ti nani, chahel ahontoq a b'i, b'ay kajan, k'al jitz b'i. **chi ochejom jun jitz b'i yin sb'isil un 7 yet ka chi tz'aqnaq jun un kawtxeb'il ajoq tol chi saylejom ila yet elegibilidad.** Yamta oq ko q'an ab'ix yib'an k'al yok jan q'anleb'al yet ka chi lajwi yilayi jun sb'aykual ti.

1. SB'AB'EL B'I KA CHI TIT SKAB' B'I SB'I SMAM TXUX AYTOQ YIB'AN	JITZ B'I JUN CHI SQ'ANONI MA JUN CHI STXOXON AJQOQ TOL XEKEL YEJI	2 SB'ISIL YET IDENTIFICACION YET JUN CHI SQ'ANINI (TA OQTAQB'IL)
3. B'AYTAL KAJAN EKOQ KONOBI MAQANIL SB'I B'AYTAL CHI APNI UN AYACH		4. SB'ISB'AL CH'EN YET AW AJ B'AB'EL <input type="checkbox"/> CH'EN YET AW CHI YIQEKOQ <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> TZ'IB' AB'IX
5. SB'I B'AYTAL CHI APNI (TA TXOJ) KONOBI MAQANIL SB'I B'AYTAL CHI APNI UN AYACH		6. SB'ISB'AL CH'EN YET AW AJ SKAB' CHI SQ'ANA <input type="checkbox"/> CH'EN YET AW CHI YIQEKOQ <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> TZ'IB' AB'IX

8. Nanan hin q'anon (Jitzay yin jan a chi oche):

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Tumin   | <input type="checkbox"/> Na Tayneb'il / Snahil yet Heb' Yet Aj Nahil Icham Anima |
| <input type="checkbox"/> Loj   | <input type="checkbox"/> Kolwal yet Yilaytoq yet Joqantaq Yaqaanil b'ay Sna      |
| <input type="checkbox"/> Medicare Savings Program (Txolil Tz'et<br>chi yun Ahorros yet Medicare) | <input type="checkbox"/> Sna Heb' Icham anima                                    |
| <input type="checkbox"/> Bay chi uj yeji   | <input type="checkbox"/> Healthcare / Workers with Disabilities (HWD)            |
| <input type="checkbox"/> Smaqbej yet Illaytoq B'ay   | (Illaytoq B'ay Amb'al /Mulanajwom tol man tz'ajanoq<br>ay smimanil)              |
| Amb'al yet icham anima, K'am chi uj<br>yiloni ma man tz'ajanoq ay smimanil                       |  |
| <input type="checkbox"/> Kolwal Yillaytoq Alb'il Yin Wax<br>b'ay Heb' Icham Anima                |  |

7. B'AYTAL AY JUN YET TZ'IB' Q'ANEJ

9. Ayin ma junoq kajan wetoq b'ay hin na (sik b'ay tal ay junoq cha na tol a staweb'al):  Ay mi ach ekt yin jun etnej b'ahil b'ay te na

Man tz'ajanoq a mimani  K'am chi uj a mulnaj yuj tol ay junoq a yab'il

Yob' ix ach; sb'i: \_\_\_\_\_ sk'uh'al oq watxoq sk'ul: \_\_\_\_\_

10. ¿Jantaq tumin chan a hoq scha a na yet jun xajaw ti? \$ \_\_\_\_\_

11. ¿Jantaq tumin ayek b'ay a na k'al yin a b'i bancarias? \$ \_\_\_\_\_

12. ¿Janta chi ha stojol a majan na ma hipoteca? \$ \_\_\_\_\_

13. ¿B'ay tal jan kolwal yet yajaw chi ya stojol ha na?  Calefacción/refrigeración  Ch'en yet aw  Janoq xa: \_\_\_\_\_

14. ¿Ay junoq heb' et aj nahil mulnajwom agrícola ma migrante?  Aa'  K'amaq

15. Ta nan a q'anon kolwal illaytoq yuj loj, ¿jaywan anima yul a na ch aman slob'ej ka cha jatne lowoq? \_\_\_\_\_

**FOR OFFICE USE ONLY (ASAN YET CHI Q'ANLAYI B'AY SNAHIL) – Na max sikchaji yet kolwal expedito:**  Aa'  K'amaq Yich b'anil yet Mak Chi Ahon ok Ilb'al: \_\_\_ Sk'uh'al: \_

16.  Chi woche junoq chi alon ektoq ayin. Chin Q'anab'i: \_\_\_\_\_ ma  yechel yin señas; tz'ib'ejom ektoq jan un chi tz'ib'e: \_\_\_\_\_

17. Ay sb'i masanil jan yul a na, tom ay ma k'am nan sq'anon kolwal b'ay heb' (chi uj ahon oktoq janoq xa un ta yowalil).

SB'I (B'AB'EL, SKAB', SB'I SMAM STXUX AYTOQ YIB'AN)	IX MA WINAQ	¿TZ'ET EJ YETOQ JUN ANIMA TI?	SK'UHAL MAX ALJI	ALA TA CHI OCHE KOLWAL B'AY JUN ANIMA TI	OPCIONAL PARA NO SOLICITANTES			
					SB'ISB'AL SWATX'K'ULA LIL XOLAQ ANIMA	ALA TA TOL AJ KONOBI ESTADOUNID ENSE.	YILI (IL JUN TXOXB'ANIL TZ'UNAN)	SB'I JUN TRIBU (B'ay heb' Indígenas Americanos ma Nativos yet Alaska)
		Ayin kaw		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		



SB'I JUN CHI SQ'ANONI	SB'ISB'AL SWATX'K'ULALIL XOLAQ ANIMA	B'SIB'AL YET IDENTIFICACIÓN YET JUN CHI SQANONI
-----------------------	--------------------------------------	---

18. Winat étnico a hispano ma latino:  Aa'  K'amaq  
 Jan ab'ix yib'an Ili k'al b'ay chach Tita k'am tz'et chi yala yib'an jun sikwal nitam jantaq kolwal chi ya ayach. Jun ab'ix ti yet ka chi ilay kan ajoq yib'an jan kolwal yet maqanil chi aq'lay man yuj yili, yoki ma b'ay konob' ma tita. Yet jan Yillaytoq yuj Loj, a USDA (Snahil yet Agricultura yet Estados Unidos yet América, yuj tz'ib' chaj yul inglés) chi yoche tol chi tawi uj ta k'am chi ha ab'ix. Oq ko sika "k'am ab'ix" ta k'am chi ha staweb'al. **Txoxb'anil yet yoki:** Saq, Keq ma Afroamericano, Asiático, Nativo Hawaiano, Isleño yet Pacífico, Indígena Americano, Nativo yet Alaska ma yal kal junoq yoki.

**I. Ab'ix yin Masanil**

- Yin jan 30 k'u max ektoq, max ha cha tumin ma loj b'ay junoq xa smaqb'ej, tribu ma b'ay junoq xa mak txel.  Aa'  K'amaq
- Ay junoq jan nan hin q'anon kolwal b'ay man kajanoq yul smqab'ej yet Washington:  Aa'  K'amaq Mak xel: \_\_\_\_\_
- Ayin ma junoq heb' kajan wetoq man aj konob'oq ka max chalayi:  Aa'  K'amaq Mak xel: \_\_\_\_\_
- Ayin ma junoq mak kajan wetoq ay 16 yab'il ma ayok yin (sik janti ka cha taweneni):  
 Kuyuj Secundaria  Txolilal yet Equivalencia yet Kuyuj Secundaria  Universidad  Kuyuj yet Oficios Mak xel: \_\_\_\_\_
- Ay jun k'am ayekl nani b'ay te na:  Aa'  K'amaq Mak xel: \_\_\_\_\_
- Ayin ma junoq heb' kajan wetoq max mulnaj b'ay U.S. Armed Forces, National Guard, or Reserves (Fuerzas Armadas yet Estados Unidos, Guardia Nacional ma Reserva) ma ay mak yikan ma yetb'i max mulnaj yin janti:  Aa'  K'amaq Ta kaytu, Mak xel: \_\_\_\_\_
- Ayin ma junoq xa makxel nan hin q'anon kolwal b'ay asan tol nan yelaj b'ay yiqelal yet k aka chi toj b'ay snahil yet lajti ma yoktoq yil te te' yuj junoq smul mimeq:  Aa'  K'amaq
- kajan hin b'ay:  Wet hin na ma apartamento  Snahi yin Mochanil  Junoq xa: \_\_\_\_\_  
 Yalay okoq (al b'aytal junoq): \_\_\_\_\_ Sk'uhal max oktoq: \_\_\_\_\_
- Ayin ti;  K'am wetb'i  Nupan Hin  Pajanin yetoq wetb'i  B'eb'il kanoq  Kamnaq wetb'i  
 B'ay jun heb' Yetb'i Sb'a yet Jan Tzib'yeji
- Ayin ma junoq heb' kajan wetoq b'ay hin na max aq'lay tol smul yin jun kexon kolwal Yillaytoq yuj Loj skexeloq akum yob' yet septiembre yet 22 yet 1996  Aa'  K'amaq
- Ayin ma junoq heb' kajan wetoq b'ay hin na max aq'lay tol smul yuj smanoni ma stxonon kolwal Yillaytoq yuj Loj yin jun \$500 yet septiembre 22 yet 1996:  Aa'  K'amaq
- Ayin ma junoq heb' kajan wetoq b'ay hin na max aq'lay tol smul skexon kolwal Yillaytoq yuj Loj yuj ch'en chi ahon k'am anima, municiones ma explosivos yet 22 yet 1996:  Aa'  K'amaq
- Ayin ma junoq heb' kajan wetoq b'ay hin na max aq'lay tol smul kolwal Yillaytoq yuj Loj yul mimantaq maqanil yet septiembre 22 yet 1996:  Aa'  K'amaq
- Ayin ma junoq heb' kajan wetoq b'ay hin na ayekoq ma tol ayok yin: Huelga:  Aa'  K'amaq b. Miembro yet comisión:  Aa'  K'amaq
- Ayin ma junoq heb' kajan wetoq b'ay hin na chi scha \$4,500 miman yin sajach ma tumin yin apuestas:  Aa'  K'amaq  
 Ta kaytu, maktxel: \_\_\_\_\_ FSK'uhal Max Apni: \_\_\_\_\_  
 Jantaq (janta yet kamto chi ya): \_\_\_\_\_

**II. Ab'is Yib'an yet Seguro Amb'al (Man yowaliloq yet Yilaytoq yuj Loj Koktaq Chi Lolayi)**

**Ayin, wetb'i, ma junoq mak kajan wetoq b'ay hin na:**

- Chi yoche chi okteq, ayek b'ay, ma nani max eltoq b'ay jun shahil amb'al (snahil ma snahil icham anima).....  Aa'  K'amaq
- Chi Yoche kolwal yetoq facturas yet amb'al tol man tojb'il yet jan oxeb' xajaw max ektoq .....  Aa'  K'amaq
- Ay mi seguro ab'al:  Aa'  K'amaq (sik b'aytal ay jan chan a tol a sq'anleb'al):  Medicare (k'am Washington Apple Health)  
 Tricare  Seguro yet Yillaytoq yin Joqantaq Yaqaq  Indian Health Services (Yillayi yet Salud Indígena)  
 Janxa yet Amb'al:

**III. Recursos (Aktoq jan Ilb'al; man yowaliloq yet HWD, ma yillaytoq yuj Loj Koktaq Chi Lolayi)**

Jun recurso a yalkal junoq jan tz'et ay ayach ma ayok yin a b'i ma nan a manoni tol chi uj stxonlayi, skexchaji ma yok yin tuminal yul sq'ab' junoq xa. Jun recurso k'am chi oktoq jan yet anima axka ste' ma spichil. Txoxb'anil yet recursos chi oktoq jan

- |                         |   |                                |  |
|-------------------------|---|--------------------------------|--|
| • Tumin                 | • Fideicomisos  | • CDs                          | • Fondos funerarios, planes prepagados |
| • Cuentas yet cheques   | • IRA (Cuenta yet Retiro Stxojlil, axka tz'ib'ejom yul inglés) / 401k | • Cuenta yet mercado monetario | • Mochanil yet txon                    |
| • Cuentas yet ahorros   | • Sna, Txox Miq'eq Na'  | • Bonos                        | • Snohal                               |
| • Fondos universitarios |   | • Fondo yet jubilación         | • Seguro yet skawil                    |

SB'I JUN CHI SQ'ANONI	SB'ISB'AL SWATX'K'ULALIL XOLAQ ANIMA	SB'ISB'AL JUN IDENTIFICACIÓN YET MAK CHI SQ'ANONI
-----------------------	--------------------------------------	---

**III. Recursos (Aktoq jan Iib'al; man yowaliloq yet HWD, (Illaytoq B'ay Amb'al yet heb' Mulnajwom man Tzajanqo Sminanil, yuj tz'ib'chaj yul inglés), ma Yillaytoq yuj Loj Koktaq Chi Lolay (Koktaq))**

1. Yuj tyhox, ay jan recursos ay ayach, b'ay etb'i ma yalkal junoq anima yuj jun nan a q'anoni kolwal ay b'ay ma nan smanoni:

RECURSO	PROPIETARIO	B'AYTALAY	JANTAQ STOJOL
			\$
			\$
			\$
			\$
			\$

2. Ayin, wetb'i ma junoq mak kajan wetoq tol nanan hin q'anoni hay skarros, kamionetas, botes, sna rodantes, remolques ma janoq txa vehículos motorizados:

AB'IL (TXOXBANIL, 1980)	MARCA (TXOXBANIL, FORD)	MODELO (TXOXBANIL, ESCORT)	MARCAR TA TOL MAJANB'IL	MARCAR TA JUN VEHÍCULO CHI Q'ANLAY YUJ AMB'AL	JANTAQ SJEK
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$

3. Ayin, wetb'i ma junoq mak kajan wetoq nan hin q'anon kolwal max jayi, skexoni, sahoni ma yahontoq junoq recurso yul jan ab'il max ektoq (yoktoq jan fideicomisos, vehículos ma janoq tz'et ay): Aa' K'amaq  
Ta tol a, mak txel: \_\_\_\_\_ jantaq: \_\_\_\_\_

**IV. Slajwi ekoq (Inversiones kawtxeb'il yuj junoq heb' yet aj nahil yet ka chi shchahon stojol nani ma sataqtoq.)**

¿MAK TXEL AY YET JUN OQ LAJWOQ EKTI?	¿COMPAÑÍA MA SNAHIL?	JANTA MA VALOR	JANTA CHI SCHA YUL TXAJAW	SK'UHAL MAX MANLAYI
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

Ta ahti, ma etb'i, ay yoch wan schahon kolwal yul ab'il ka chi schahon jun Maqb'ej yet Illaytoq B'ay Amb'al yin Joqan Yaqanil yet Washington Apple Health, SSI Ayok yetoq ma smqab'ej yet CN, yowalil chi ya b'inajoq b'ay Smaqbejal Washington yet ka chi schahon kolwal yet remanente yet ab'il

**V. Jantaq chi scha yin Mulnajil (Aktoq ilb'al)**

1. Ayin, wetb'i ma junoq nan hin q'anon kolwal max yi smulnajil tol max kajwi yin jun xajaw (30 día) Aa' K'amaq

2. Ayin, wetb'i ma junoq nan hin q'anon kolwal ay stumin chi okteq yuj mulnajil: Aa' K'amaq

Ta kaytu, a noj jun maqan ti:

MAK CHI SCHA HON TUMIN TI _____ SB'I K'AL SB'ISIL CH'EN YET AW YET JUN CHI AHON MULNAJIL _____ B'AHIN MAX CHAHEL YICH _____ ¿Jun mulnajil ti yet sb'a stoxjilil? <input type="checkbox"/> Aa' <input type="checkbox"/> K'amaq Jantaq chi ya yul xajaw yin smulnajil stoxjilil: \$ _____	JANTAQ MAX SCHA (JANTAQ YIN DÓLARES YET KAMTO CHI OK DEDUCCIONES) \$ _____ koktaq: <input type="checkbox"/> Horahil <input type="checkbox"/> Semana <input type="checkbox"/> Kab' semanas <input type="checkbox"/> Kayel yul xajaw <input type="checkbox"/> Xajaw Horahil yul semana: _____ Sk'uh'al yahon stojol (axka txoxb'anil yet 1 k'al 15, ma jujun viernes):
MAK CHI SCHA HON TUMIN TI _____ SB'I K'AL SB'ISIL CH'EN YET AW YET JUN CHI AHON MULNAJIL _____ B'AHIN MAX CHAHEL YICH _____ ¿Jun mulnajil ti yet sb'a stoxjilil? <input type="checkbox"/> Aa' <input type="checkbox"/> K'amaq Jantaq chi ya yul xajaw yin smulnajil stoxjilil: \$ _____	JANTAQ MAX SCHA (JANTAQ YIN DÓLARES YET KAMTO CHI OK DEDUCCIONES) \$ _____ koktaq: <input type="checkbox"/> Horahil <input type="checkbox"/> Semana <input type="checkbox"/> Kab' semanas <input type="checkbox"/> Kayel yul xajaw <input type="checkbox"/> Xajaw Horahil yul semana: _____ Sk'uh'al yahon stojol (axka txoxb'anil yet 1 k'al 15, ma jujun viernes):

SB'I MAK NAN SQ'ANONI	SB'ISB'AL SWATX'K'ULALIL XOLAQ ANIMA	SB'ISB'AL INDENTIFICACIÓN YET MAK CHI Q'ANB'ALNENI
-----------------------	--------------------------------------	--

**VI. Janoqxa chi oktoq (Aktoq ilb'al; Ab'ix yet Masanil jan Kajan Ek Etoq B'ay a Na)**

- Kolwal yuj k'am smulnaji
- Janta Chi Scha yin Jun Swaxkulalil Xol Anima
- Janta Chi Scha tribales
- Janta Chi Scha yet sajach koktaq
- Kolwal yet kuyuj (majan yet kuywom, becas, mulnajil-kuyuj)
- Supplemental Security income (SSI) (Janta Chi scha yin yahil yet Swaxkulalil Xol Anima)
- Yilaytoq unin ma stumin chi scha yuj yetb'i
- Kolwal ferroviarios
- Janta chi Scha yuj Majan
- Sb'ej smulnaji ma b'ay chi kajayi
- Veteran Administration (VA) (B'ay chi illaytoq heb' Veteranos) ma kolwal militares
- Labor and Industries (L&I) (Kolwal chi aq'lay yin Smulnajil k'al Seguros Industriales)
- Fideicomisos
- Intereses / Dividendos

JANOQ XA CHI OKTOQ TOL MAN AB'IL	¿MAK CHI SCHA HON JUN CHI OKTEQ TI?	JANTA CHI CHALAY YUL XAJAW
		\$
		\$
		\$
		\$

**VII. Janta Chi Ya Yul Xajaw**

MAJAN \$	HIPOTECA \$	MAJAN JUN SMQAB'EJ \$	SEGURO YET HEB' AY YET \$	IMPUESTOS YET HEB' AY YET \$	JANOQXA TARIFAS \$
----------	-------------	-----------------------	---------------------------	------------------------------	--------------------

¿B'ay tal jan kolwal yet yajaw chi ya stojol ha na yin jujunal yet smajan na ma hipoteca??  
 Calefacción (Eléctrico/Gas)  Eléctrico (K'am Calefacción)  Ej'  Ch'en yet aw b'ay Na/Ch'en yeta aw chi yiqekoq   
 Alcantarillado  Q'alem

Junoq xa anima ma snahil, axka a na subsidiada, chi kolwaj yahon stojol ma yahon snanoq jan ti:  Aa'  K'amaq Ta kaytu, maktxel: \_\_\_\_\_ B'aytal jan: \_\_\_\_\_ Janta chi yaha: \$ \_\_\_\_\_

Chama stojol yet Low Income Home Energy Assistance Act (LIHEAA) (Yegejal yet Yillaytoq yet Yio Yet Na Tol K'am Stumin Miman Chi Oktoq) yin jun ab'il.

Ayin ti, wetb'i ma jun kajan b'ay hin na chi ya stojo ma yowalil chi ya stojol (sik b'ay tal jan ti):

<input type="checkbox"/> Staynejom yet Yilay Unin ma Icham Anima (ayok stojol yet yejab' ek yul ch'en chi ijoni)	Janta Yul Xajaw: \$	Mak chi ahon stojol:
<input type="checkbox"/> Cuentas yet ab'al yet anima tol man tzajanoq smimanil ma icham anima tol tz'ajanxa 60 ab'il (ayok stojol yet yejab' ek yul ch'en chi ijoni k'al jan yet seguro yet amb'al)	Janta Yul Xajaw: \$	Mak chi ahon stojol:
<input type="checkbox"/> Yilaytoq Unin (aktoq ilb'al)	Janta Yul Xajaw: \$	Mak chi ahon stojol:

Ta k'am chi atojktoq junooq jan chi aq'layti b'inaj yib'an ti, oq ko na tol a na' tol k'am chi yoche chi scha kolwal yet yayte stojol yuj jan cha q'an ti.

**VIII. Jun Chi Stxoxon Ajoq Tol Xekel Yeji**

Jun Chi Stxoxon Ajoq Tol Xekel Yeji tol a jun ach ti cha cha tol DSHS chi q'ajab'i yib'an jan kolwal. Chi uj ahon b'inajoq junooq maktxel, asan xin man yowaliloq.

- ¿Ay Jun Chi Stxoxon Ajoq Tol Xekel Yeji?  Aa'  K'amaq
- ¿A jun anima ti a jun Ay ayon Yet Hib'an?  Aa'  K'amaq
- ¿A jun anima ti Ay yalon yet Txekel yet Yuj Yiqelal?  Aa'  K'amaq

Chi uj tol oq yowalil oq a tz'aqten jun un kawtxeb'il ajoq yet Jun Chi Stxoxon Ajoq Txekel Yeji (DSHS 14-532) ta tol akb'il yeji b'ay chi sqamb'e yet illaytoq b'ay amb'al. **Ye aloj chi lolay koktaq, a jun Chi Stxoxon Ajoq Txekel Yeji chi uj yalon yet yetoq jun certificación.**

SB'I	TZ'ET YEJI YETOQ	SB'SIB'AL CH'EN YET AW
B'AYTAL CHI APNI UN AYACH	KONOB'	MAQANIL SB'I B'AYTAL CHI APNI UN AYACH

**Yalon tol Chi Uj Saylejom Il Jan Ayoktoq Xol**

**Asan yet jan maqanil yet Medicaid yet Washington Apple Health yet Icham anima, K'am chi uj Yiloni ma Man Tz'ajanoq ay Smimanil.**

Woqtaq tol jun ab'ix max waha yet chin q'anoni ma yakb'i aj wilaytoq oq oktoq txol saylejom ila yuj mulnajwom federales k'al estatal ta tol yel. Tol alb'il yuj Washington State Health Care Authority (HCA) (Yajawil yet Kawilej yet Maqb'ej yet Washington) k'al Department of Social and Health Services (DSHS) (Snahil yet Kolwal Yeji Xol Anima k'al Kawilej) yet ka chi saylejom ila yet ka chin oktoq xol ka chi illay yib'an ab'ix yet hin tumin. Woqtaq tol HCA k'al DSHS chi uj sayon ila k'al yawji yal k'al junooq snahil yet tumin, snahil estatal ma federal, ma ab'ix tol k'am chi uj yalay eloq, yuj tol ayok txol jun txolil yet saylejom ila yet jejekoq. Woqtaq tol jun yalay ti chi lajwi yet chi el lajti yib'an tz'et max yal heb' yet slajob'al yib'an jun max hin q'ana, woktoq xol yet jan kolwal chi lajwi ma yakb'i aj yalk'al janik ab'il yuj HCA ma DSHS jun ab'ix tz'ib'il toq. **Ta chi wil jun ti ma k'am chin jatne wal tol chi kawtxi, chi wab' k'an ok tol maj uj woktoq txol sikwal yin junooq jan maqanil yet Medicaid yet Washington Apple Health yet Icham anima, k'am Chi Uj Yiloni ma Man Tz'ajanoq ay Sminanil.**

SB'I JUN CHI SQ'ANONI	SB'ISB'AL SWATX'K'ULALIL XOLAQ ANIMA	SB'ISB'AL INDENTIFICACIÓN YET MAK CHI Q'ANB'ALNENI	
<b>Stxekloj aj Sikoni</b>			
<p>A Snahil chi ya kolwal yet stxekloj ajoq txol heb' chi siklayi axka chi yoche. <b>Sq'anon stxekloj ajoq ma yillay eloq stxekloj ajoq yet ka chi sikoni maj yetne el jan kolwal ma jantaq kolwal chi uj yahon jun snahil ti'</b>. Ta chi oche kolwal yet ka cha tz'aqten jun un kawtxeb'il ajoq yet stxekloj ajoq sikoni, oq hon kolwaj etoq. A sayoni ma a chahon kolwal achoq ala. Chi uj a tz'ajten jun un kawtxeb'il ajoq yet stxekloj ajoq a txojlil. Ta cha na tol ay junoq mak max etnen el jun alon et ti' yet ka chach txekloj ajoq ma k'am chi oche chach txekloj ajoq yet ka cha sikoni, ha alon et a txojlil yet ka chach txekloj ajoq ma k'amaq, ma alon junoq yetoq mak oq ach toq ma a sikon a yajaw, chi uj alon a b'a b'ay: Washington State Elections Office PO Box 40229, Olympia, WA 98504-0229 (1-800-448-4881).</p>			
<p><b>¿Chim oche cha tz'ib'e a b'a yet ka chi uj a sikoni ma yakb'i aj stxejloj aj txol sikb'al?</b> <input type="checkbox"/> Aa' <input type="checkbox"/> K'amaq</p>			
<p><b>Ta k'am cha sikoni junoq jan maqanil ti, oq ko na tol k'am chi oche cha sik nani,</b> asan ta sikb'il oktoq txol yuj ch'en yet heb' chi sikoni ka maj ikan el janti.</p>			
<p>Ta max al tol "K'amaq" ajelb'a, chi uj a txolay ajoq yet oktoq xol heb' chi siklayi. Sikb'il oktoq yuj ch'en yet b'e chi sikoni ta ay txa 18 ab'il yet oq ayul janxa sikwal, ciudadano yet Estados Unidos yet américa, k'al DSHS ay a b'i b'ay, b'ay kajan ach k'al b'ay chi apni un ayach, sk'uh'al max ach alji, yilaytoq ab'ix yet ciudadanía k'al a jitz b'i tol ab'il yuj ab'ix ib'an yin jun un max a q'ana.</p>			
<p><b>¿Chi oche tol ch'en chach tz'ib'n oktoq txol heb' chi sikoni?</b> <input type="checkbox"/> Aa' <input type="checkbox"/> K'amaq</p>			
<p><b>Ta max a tenay "Aa'", ma may sik junoq ka cha jatnen masanil jan yet oktoq txol sikwal yet ka chach tz'ib' chaji yuj ch'en yet he'b chi sikoni, DSHS oq yatoq ab'ix b'ay Office of the Secretary of State (Snahil yet Aj Tz'ib' yet Smqab'ej) ka oq chah sikcha yuj ch'en yet sikwal.</b></p>			
<b>Yalon Ajoq k'al Jitz b'i (Ay a Jitz B'i yin jan tz'unan yet ka chi tz'aqnaq jun Chi Saylejom Ila yet Yoktoq Xol)</b>			
<p>Chi woqtaq ne tol:</p>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wahon ab'ix yel k'al hin jatnen jan chi q'alayi yet yaq'lay ektoq.</li> <li>• Ahí tx'oxon ilb'al tol max hin sikchaji.</li> <li>• Yalon tol chi u yalon heb' yet yin janoq yet yilaytoq unin, b'ay Smaqab'ej yet Washington yet chin chahon Temporary Assistance for Needy Families (TANF) (Kolwal Yin Jun Sb'ejanil b'ay heb' Yet Aj Nahil Yowalil). A san xin, chi uj hin q'anon b'ay DSHS tol k'am chi say hil yet yilaytoq unin ta tol chon ok yin b'il kulal ayin k'al wuninal.</li> <li>• Cooperar yetoq jan chi q'anlayi yet mulnajil yet illaytoq loj</li> </ul>			
<p>Ta k'am chi walektoq jan ti, chi uj wilay eloq yin jan kolwal ma wahon meltzoj janti.</p>			
<p>Chi wab'e tol chi uj woktoq yin jan txolilal yet yiqelal deliberadamente chi wal masanil jun ti taman yeloq ma k'am chi walon junoq yowalil chi aq'lay ektoq.</p>			
<p>Chi wala tol DSHS yet yawtejom janoq xa anima ma snahil ta yowalil yet ka chi kolayi yihon ilb'al yet sxekloj ajoq.</p>			
<p>Yet tumin k'al loj: Max wilajoq ma xalayu yib'an ayin yet walon wet k'al tz'et chi stawen ok yib'an k'al hin chahon jun yechel yet Ay Walon Wet k'al Tz'et Chi Stawen ok Yib'an Mak chi Q'anb'alneni, DSHS 14-113. Yet smaqb'ej yet illaytoq b'ay amb'al, max wilajoq ma txalay ayin yib'an walon wet k'al tz'et chi stawen ok yib'an ka max schahon jun yechel yet Ay Walon Wet k'al Tz'et Chi Stawen ok Yib'an Mak chi Q'anb'alneni HCA 18-003.</p>			
<p><b>Certifico ma waloni yalan jun pena yet perjurio yalan yeqelal yet Smaqab'ejal yet Washington tol jun ab'ix max watoq yin jun max hin q'an ti, kal jun ab'ix yib'an cuidadanía k'al estatus yet man aj konob' yet heb' na hin q'anon kolwal b'ay, yel ka wax yeji.</b></p>			
<p><b>Yet tumin, masanil jan icham anima (ma jan chi stxoxon ajoq txekel yeji) b'ay te nan yowalil chi yay jitz b'i.</b></p>			
<p><b>Yet chismaqb'e yet illaytoq b'ay amb'al, a jun chi sqanoni (ma jan chi stxoxon ajoq txekel yeji).</b></p>			
<p><b>Yet chi alay loj, axka jun chi sq'anoni k'al jun chi stxoxon ajoq txekel yeji) b'ay te nan yowalil chi yay jitz b'i, asan ta ay junoq un yet mak chi stxoxson ajoq ayok yin stxolil ayok toq txol jan lab'il un.</b></p>			
JITZ B'I JUN CHI SQ'ANONI (Q'ANB'ILAYOQ)	SK'UHAL	SB'I IB'IL ELTEQ JUN CHI SQ'ANONI	KONOB' K'AL MAQANIL YET JITZ B'I
JITZ B'I YET JUNXA MAK CHI SQ'ANON YET ICHAM ANIMA SK'UHAL	SB'I IB'IL ELTEQ JUNOQ ICHAM ANIMA	KONOB' K'AL MAQANIL YET JITZ B'I	
JITZ B'I YET JUN CHI KOLWAJI MA CHI STXOXON AJOQ SK'UHAL	SB'I IB'IL ELTEQ YET JUN CHI STXOXON AJOQ	KONOB' K'AL MAQANIL YET JITZ B'I	
JITZ B'I YET YET JUN TESTIGO TA MAX YAY JITZ B'I YET TOQ JUN "X"	SK'UHAL	SB'I IB'IL ELTEQ YET JUN TESTIGO	